

УДК 821'221'27

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ НЕВЕРБАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ

Оналбаева А.Т.

*Казахский национальный педагогический университет имени Абая,
Алматы, e-mail: a.onalbaeva@mail.ru*

В работе представлены результаты исследования комплексного подхода к исследованию невербального общения, в рамках которого особое внимание уделяется его социолингвистическому и коммуникативному аспектам. На основе социокультурной и коммуникативной стратификации невербальных средств общения выявляется сущность континуума невербальных знаков как системы особого типа, находящейся с языковой системой в отношениях взаимодополнительности и параллелизма, но не изоморфизма.

Ключевые слова: невербальная семиотика, коммуникация, речевой акт, сфера общения, социокультурная стратификация, локутивные акты

SOCIO-CULTURAL ASPECTS OF NONVERBAL COMMUNICATION

Onalbayeva A.T.

Kazakh National Pedagogical University named after Abai, Almaty, e-mail: a.onalbaeva @ mail.ru

The article presents the results of a study of an integrated approach to the study of non-verbal communication, in which special attention is paid to its sociolinguistic and communicative aspects. On the basis of the socio-cultural and communicative stratification nonverbal means of communication reveals the essence of the continuum of non-verbal signs as a special type which is in a relationship with the language system of mutual complementarity and overlapping, but not an isomorphism.

Keywords: non-verbal semiotics, communication, speech act, areas of communication, social and cultural stratification, locutionary acts

Настоящее исследование посвящено обоснованию комплексного подхода к исследованию невербального общения, в рамках которого особое внимание уделяется его социолингвистическому и коммуникативному аспектам.

Цель работы – на основе социокультурной и коммуникативной стратификации невербальных средств общения выявить сущность континуума невербальных знаков как системы особого типа, находящейся с языковой системой в отношениях взаимодополнительности и параллелизма, но не изоморфизма.

Г.Г. Почепцов выделяет два типа коммуникации и следующим образом их характеризует: «Коммуникация может быть иерархической (с приоритетом прямой связи) и демократической (с приоритетом обратной связи). Для иерархической схемы важен приказ, для демократической – убеждение. Для иерархической схемы наиболее важна чистота канала связи, поскольку в ней сообщение, если достигнет получателя, всегда будет выполнено ... Можно считать, что эти два типа коммуникации принадлежат к разным социальным структурам: государству и обществу» [1, с. 33–34].

Мы считаем, что данная мысль нуждается в определенной коррекции, с тем, чтобы быть приложимой к знакам невербального общения, а именно: параметр иерархичности коммуникантов в большей степени характеризует невербальное общение, нежели

вербальное. Признак иерархичности может характеризовать не процесс коммуникации в целом, а такой важный его компонент, как коммуниканты. Любой человек, вступающий в общение с другим человеком, характеризуется соотношением по возрасту, полу, социальному статусу и т.д., т.е. изначально коммуниканты соотнесены как иерархически разные субъекты, и это обязательно эксплицируется.

Традиционно, говоря о стратификации, имеют в виду социально-демографическую стратификацию, т.е. параметры, характеризующие отдельного индивидуума: возраст, пол, образование и др. Когда же речь идет о невербальном общении, то в процессе стратификации должны быть учтены и коммуникативные параметры, представленные в нашем исследовании такими факторами, как: характер коммуникативной ситуации, среда общения, вид речевого акта.

Невербальное общение, подобно вербальному, тесно связано с социальной стратификацией общества, поскольку невербальные знаки (жест, мимика, поза, организация пространства и т.д.) используются коммуникантами в соответствии с рядом параметров акта коммуникации, среди которых следует выделить: характер коммуникативной ситуации, цель акта коммуникации, статусные, гендерные, ролевые, возрастные, образовательные характеристики коммуникантов, влияние такого фактора, как регион проживания коммуникантов,

принадлежащих к одной культуре. Охарактеризуем каждый из выделенных нами параметров акта коммуникации, в которых используются невербальные знаки общения.

Коммуникативный акт, в котором участвуют коммуниканты, является единицей коммуникации. В «Словаре по языкознанию» под ред. Э.Д. Сулейменовой коммуникативно-речевой акт определяется следующим образом: «Коммуникативно-речевой акт (от лат. Communicatio – сообщающийся, соединимый + лат.aktus – действие) – единица коммуникации. В коммуникативно-речевом акте отправитель (говорящий, пишущий) кодирует свое сообщение в текст и направляет по каналу связи получателю (слушающему, читающему), а тот, в свою очередь, декодирует из текста содержащееся в нем сообщение. Чтобы коммуникативно-речевой акт состоялся, оба участника должны владеть кодом (языком) – Словарем и Грамматикой, а также правилами анализа и синтеза предложений, правилами кодирования и декодирования речевых намерений» [2, с. 184].

Для целей нашего исследования более близким является понятие *речевой акт*, поскольку невербальное общение возможно лишь в условиях непосредственно-визуального общения говорящего и слушающего, что делает необходимым обращение к теории речевых актов, достаточно полное описание которой мы также находим в указанном «Словаре по языкознанию»:

«Теория речевых актов рассматривает:

а) речевой акт как многоуровневое образование и выделяет иллокутивную цель (т.е. коммуникативную цель, намерение, установку говорящего) в качестве основного объекта исследования;

б) учитывает цели говорящего для объяснения процессов речевого взаимодействия;

в) выявляет взаимосвязь намерения с другими экстралингвистическими факторами в соответствии с условиями и обстоятельствами речевого акта – психологическим состоянием говорящего, интересами, социальным статусом, его представлениями о ситуации общения и в том числе и о слушающем с его знаниями, интересами, социальным статусом;

г) выявляет основные формы отражения иллокутивной цели говорящего в языковой структуре употребляемого предложения. Ядро теории речевых актов составляют идеи, изложенные Дж. Остином, а также Дж. Серлем и П.Ф. Стросоном [2, с. 378–379].

Итак, коммуникативная ситуация является более широким понятием, нежели акт коммуникации. Акт коммуникации прохо-

дит в рамках той или иной конкретной коммуникативной ситуации и зависит от ряда компонентов коммуникативной ситуации, указанных выше.

Сфера общения – взаимосвязанный комплекс ситуаций и тем общения, видов речевой деятельности. В общении выделяют три содержательных аспекта:

1) психологический контакт, возникающий между людьми в процессе взаимного восприятия друг друга;

2) обмен информацией в процессе общения;

3) взаимодействие и взаимовлияние коммуникантов.

В общении людей большое значение имеет как речевая деятельность, так и невербальные средства. Искусство общения – важный инструмент в жизни человека вообще. Все сферы общения традиционно делятся на две большие группы: официально-деловое и неофициальное.

М.Н. Серебрякова, рассматривая особенности этноэтикета у современных турок, выделяет три основных фактора, которые играют главную роль: «пол, возраст, социальный статус, возникновение которых исторически восходит к иерархии отношений, формировавшихся еще в недрах родового общества, и связано с функционированием в рамках этого общества системы половозрастного разделения труда» [3, с. 222]. Г.М. Алимжанова уточняет, что выделенные М.Н. Серебряковой три фактора релевантны только по отношению к повседневному речевому этикету: «Если же в понятие этикета ввести общение в широком смысле: и повседневное (обычное) и ритуализованное (в особых случаях, в особых ситуациях), то наиболее сильным фактором является ситуация общения, которая выступает как ординарная (ежедневно повторяющаяся) и экстраординарная (нечастая, редко встречающаяся)» [4, с. 7].

При ординарной ситуации общения набор языковых средств велик, речевые тактики разнообразны, спектр невербальных средств общения также достаточно широк. Так, в ординарной коммуникативной ситуации приветствия можно *кивнуть головой, приподнять головной убор, поднять руку на уровне головы, пожать правую руку коммуниканта, пожать двумя руками руку коммуниканта, сделать легкий поклон* и т.д. Выбор того или иного невербального средства общения зависит от ситуации.

В экстраординарных, далее мы будем их называть, вслед за Г.М. Алимжановой, ритуализованными, ситуациях речевое общение является клишированным, вариативность невербальных средств общения исключается.

К экстраординарным ситуациям общения мы относим коммуникативные ситуации, связанные с этапами социализации отдельного человека (шілдехана, тұсаукесер, бесікке салу, сүндетке отырғызу и др.) с крупными событиями в жизни общества и государства (инаугурация, юбилейные торжества, война, победа, традиционные празднования: сабантуй, масленица, наурыз, новый год и др.), религиозные празднества (пасха, ауыз аштыру, курбан айт и др.). В каждой из экстраординарных ситуаций свой набор вербальных клише и невербальных средств.

Итак, коммуникативные ситуации по степени ритуализованности можно разделить на ординарные и ритуализованные (экстраординарные).

Понятие официальная ситуация общения несколько отличается от понятия официально-деловое общение меньшей степенью условности и большим разнообразием тематики общения. И официально-деловое общение, и официальная ситуация общения в совокупности составляют официальную сферу общения.

В современной казахской культуре невербальные средства официально-делового общения единообразны и максимально лишены национально-культурных и гендерных характеристик.

Неофициальные ситуации общения – это прежде всего разговорно-бытовая среда общения. Разговорный стиль характеризуется спонтанностью, в неофициальном общении человек решает вопросы повседневного характера.

В неофициальном общении статус адресанта и адресата зависят от коммуникативной ситуации, в большинстве случаев коммуниканты равноправны. Неофициальное общение характеризуется наличием невербального компонента, причем невербальные средства разнообразны.

Неофициальное общение характеризуется разнообразными этикетно-приветственными кинемами, используемыми:

- в зависимости от параметра характера отношений (друзья – просто знакомые): *рукопожатие, объятия, поцелуй и кивок головы, поднятие правой руки на уровне головы;*
- в зависимости от гендерных характеристик коммуникантов: *поцелуй и рукопожатие;*
- в зависимости от соотношения возрастных характеристик партнера: *поклон со скрещенными на груди руками и поцелуй, полупоклон с прижатой к области сердца правой руки и поднятие правой руки на уровень головы;*
- в зависимости от места контакта (в автобусе при большом скоплении людей):

кивок головы, поднятие правой руки на уровень головы; (на улице – контактное) *объятия, поцелуй, касания;*

Разнообразен ассортимент эмоциональных средств, используемых при неофициальном общении: *улыбка, покачивание головой, кивок головы, похлопывание по спине, по плечу, широко открытые глаза и др.*

Итак, коммуникативные ситуации могут быть дифференцированы на ситуации официального общения и неофициального общения, отличающиеся друг от друга характером и максимальным-минимальным использованием невербальных средств общения.

Вторым параметром, влияющим на выбор невербального компонента общения, является *цель речевого акта*, в связи с чем считаем необходимым остановиться на теории речевых актов.

Джон Остин, один из основных исследователей теории речевых актов, основанной на анализе логической структуры повседневного языка. Речевым актом Джон Остин называет такой процесс общения определенных индивидов, в котором помимо высказывания осмысленных выражений имеет место интерактивное воздействие коммуникантов друг на друга. По мысли Остина, уровнями речевого акта как логико-содержательного комплекса являются: во-первых, локутивные акты, или локуции (locutions), – акты произнесения осмысленных «утверждений», или акты говорения самого по себе; во-вторых, иллокутивные акты, или иллокуции (illocutions), – то, что мы делаем в процессе произнесения слов, т.е. утверждаем, обещаем, приказываем и т.д.; в-третьих, перлокутивные акты, или перлокуции (perlocutions), – интеракционный эффект, достигаемый посредством говорения, т.е. действия убеждения, запугивания и т.д., некое влияние, оказываемое на слушающего (реципиента) [5].

Заключение

Анализ фактического материала с позиции теории речевых актов показывает, что наиболее активно используются невербальные средства общения в экспрессивах, поскольку именно выражение эмоции лежит в основе большинства мимем, кинем: *поднять брови, открыть глаза, всплеснуть руками, широко раскрыть глаза, бет тырнау, қабағын тую, санын соғу* и т.д.

В директивах типа запрета используются кинемы *покачивание поднятым указательным пальцем, постукивание рукой или указательным пальцем по столу, покачивание головой из стороны в сторону*, при выражении просьбы используется жест *две*

руки распахнуты немного ладонью по направлению к собеседнику / собеседникам, в директивах типа призыва, особенно в ситуации публичной коммуникативной ситуации используется жест вытянутая вперед и вверх рука с открытой ладонью, направленная в сторону аудитории.

Особняком в этом ряду находятся декларативы, поскольку каждый вид декларативов характеризуется своим набором невербальных средств общения. Так, например, *неке қию* в современной казахской культуре сопровождается распитием *неке суы*, бракосочетание обязательно сопровождается надеванием обручальных колец, *тұсау кесер* сопровождается перерезанием символических пут на ножках едва начинающего ходить малыша, инаугурация в традиционной казахской культуре включала как обязательный компонент *поднятие хана на белой кошме*, в современной культуре (и в русской, и в казахской) инаугурация президентов включает кинемы – *касание текста Конституции* во время присяги, *целование* государственного флага страны, ритуал посвящение в студенты включает кинему – вручение символического ключа знаний и т.д.

Итак, функционирование невербальных средств общения обусловлено, в первую очередь, характером коммуникативной си-

туации: ординарность-ритуализованность коммуникативной ситуации, официальность-неофициальность невербального общения.

Во вторую очередь, влияние на частотность использования и отбор невербальных средств общения оказывает характер иллокуции речевого акта, существует определенная соотнесенность между пятью основными классами иллокутивных актов и средствами невербального общения.

Список литературы

1. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации – М.: Рефл – бук. – 2001. – 656 с
2. Словарь по языкознанию / под общ. ред. Э.Д. Сулейменовой. – Алматы: Гылым, 1998. – 540 с.
3. Серебрякова М.Н. О некоторых особенностях этноэтикета у современных турок // Этикет у народов Передней Азии: сборник статей. – М.: Наука, 1988. – С. 221–261.
4. Алимжанова Г.М. Речевой этикет казахского и русского языков в ритуализованных ситуациях. – Алматы, 2004. – 104 с.
5. Остин Дж. Слово как действие // НЗЛ. Вып. 16. Лингвистическая прагматика: сборник: пер. с разн. яз. / сост. и вступ.ст. Н.Д. Арутюновой и Е.В. Падучевой; общ. ред. Е.В. Падучевой. – М.: Прогресс, 1985. – С. 22–131.
6. Оналбаева А.Т. Невербальное общение: социальный и национально-культурный контекст: монография. – Алматы, 2010. – 250 с.